

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3814/81 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 21ης Δεκεμβρίου 1981

περί άνοιγματος, κατανομής και τρόπου διαχείρισης κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων παρασκευασμάτων και κόνσερβών σαρδελών της διακρίσεως 16.04 Δ του Κοινού Δασμολογίου, καταγωγής Μαρόκου

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τή συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως τό άρθρο 113,

τήν πρόταση της Έπιτροπής,

Έκτιμώντας:

ότι ή συμφωνία συνεργασίας μεταξύ της Κοινότητας και του Μαρόκου (1) όπως συμπληρώθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3511/81 του Συμβουλίου της 3ης Δεκεμβρίου 1981 περί καθορισμού του καθεστώτος πού εφαρμόζεται στις συναλλαγές της Ελλάδος με τό Μαρόκο (2), προβλέπει ότι τά παρασκευάσματα και οί κόνσερβες σαρδελών της διακρίσεως 16.04 Δ του Κοινού Δασμολογίου, καταγωγής Μαρόκου, θά εισαχθούν στην Κοινότητα με άπαλλαγή από δασμούς· ότι οί λεπτομέρειες αυτού του καθεστώτος πρέπει νά καθορισθούν με άνταλλαγή επιστολών μεταξύ της Κοινότητας και του Μαρόκου· ότι δεδομένου ότι αυτή ή άνταλλαγή επιστολών δέν έχει πραγματοποιηθεί ακόμη, πρέπει νά παραταθεί μέχρι τίς 31 Μαρτίου 1982 τό κοινοτικό καθεστώς πού ίσχυσε τό 1981· ότι πρέπει, συνεπώς, νά άνοιχθούν δύο κοινοτικές δασμολογικές ποσοστώσεις εκ των όποιων ή μία θά άνέρχεται σε 3 500 τόνους, με άπαλλαγή από δασμούς, και ή άλλη σε 1 500 τόνους με δασμό 10 %· ότι αυτές οί δασμολογικές ποσοστώσεις ίσχύουν από τήν 1η Ιανουαρίου 1982 και μέχρι είτε τήν ολοκλήρωση της άνταλλαγής των επιστολών πού προβλέπεται από τό άρθρο 19 της συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ της Κοινότητας και του Μαρόκου, είτε τή θέση σε εφαρμογή κοινοτικού συστήματος εισαγωγής των εν λόγω προϊόντων, αλλά τό άργότερο μέχρι τίς 31 Μαρτίου 1982·

ότι πρέπει νά διασφαλισθεί, ιδίως, ή ίση και συνεχής πρόσβαση όλων των εισαγωγών της Κοινότητας στις εν λόγω ποσοστώσεις και ή χωρίς διακοπή εφαρμογή των ποσοστών πού προβλέπονται για τίς εν λόγω ποσοστώσεις σε όλες τίς εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων σε κάθε Κράτος μέλος, μέχρις εξάντλησεως των ποσοστώσεων· ότι ένα σύστημα χρησιμοποίησεως της κοινοτικής δασμολογικής ποσοστώσεως βασιζόμενο σε μία κατανομή μεταξύ των Κρατών μελών φαίνεται πως άνταποκρίνεται στον κοινοτικό χαρακτήρα των εν λόγω ποσοστώσεων, όσον άφορά τίς άρχές πού αναφέρονται παραπάνω· ότι για νά άντανακλά κατά τον καλύτερο δυνατό τρόπο τήν πραγματική εξέλιξη της άγοράς των εν λόγω προϊόντων, ή κατανομή αυτή πρέπει νά γίνεται ανάλογα με τίς άνάγκες των Κρατών μελών, ύπολογιζόμενες με βάση όφενός τά στατιστικά στοιχεία τά σχετικά με τίς εισαγωγές των εν

λόγω προϊόντων προελεύσεως Μαρόκου κατά τή διάρκεια μιās άντιπροσωπευτικής περιόδου άναφοράς, και άφετέρου τίς οικονομικές προοπτικές για τή συγκεκριμένη περίοδο ποσοστώσεως·

ότι, κατά τή διάρκεια των τριών τελευταίων έτών, για τά όποια υπάρχουν διαθέσιμα στατιστικά στοιχεία, οί αντίστοιχες εισαγωγές κάθε Κράτους μέλους άνήλθαν, σε σχέση με τίς εισαγωγές στην Κοινότητα των εν λόγω προϊόντων προελεύσεως Μαρόκου, στα κατωτέρω ποσοστά:

Κράτη μέλη	1978	1979	1980
Μπενελούξ	11,21	8,67	9,58
Δανία	0,88	0,02	0,03
Γερμανία	13,66	14,73	9,76
Έλλάδα	4,85	1,43	0,00
Γαλλία	55,45	51,74	58,63
Ίρλανδία	0,35	0,04	0,01
Ίταλία	0,74	0,24	0,27
Ήνωμένο Βασίλειο	12,86	23,13	21,72

ότι, λαμβανομένων υπόψη αυτών των στοιχείων και των προβλέψεων όρισμένων Κρατών μελών, τά έκατοστιαία ποσοστά της άρχικής συμμετοχής στις ποσοστώσεις δύνανται νά καθορισθούν, κατά προσέγγιση, στα κατωτέρω επίπεδα:

Μπενελούξ	9,75
Δανία	0,28
Γερμανία	12,68
Έλλάδα	1,97
Γαλλία	55,26
Ίρλανδία	0,12
Ίταλία	0,40
Ήνωμένο Βασίλειο	19,54

ότι, για νά ληφθεί υπόψη ή εξέλιξη των εισαγωγών των εν λόγω προϊόντων στα διάφορα Κράτη μέλη, πρέπει νά διαιρεθεί καθεμιά από τίς ποσότητες της ποσοστώσεως σε δύο τμήματα, από τά όποια τό πρώτο θά κατανεμηθεί μεταξύ των Κρατών μελών και τό δεύτερο θά αποτελέσει άπόθεμα προοριζόμενο νά καλύψει τίς μετέπειτα άνάγκες των Κρατών μελών πού εξάντησαν τό άρχικό τους μερίδιο· ότι, για νά εξασφαλισθούν, κατά κάποιον τρόπο, οί εισαγωγείς κάθε Κράτους μέλους ένδεικνυται νά καθορισθεί τό πρώτο τμήμα των κοινοτικών ποσοστώσεων σε επίπεδο πού, στις συγκεκριμένες περιπτώσεις, θά ήταν δυνατό νά φθάσει στο 70 % καθεμιάς από τίς ποσότητες της ποσοστώσεως·

(1) ΕΕ αριθ. L 264 της 27. 9. 1978, σ. 2.

(2) ΕΕ αριθ. L 358 της 3. 12. 1981, σ. 1.

ὅτι τὰ ἀρχικά μερίδια τῶν Κρατῶν μελῶν πιθανόν νά ἐξαντληθοῦν σχετικά γρήγορα· ὅτι, γιά νά ληφθεῖ ὑπόψη αὐτό τό γεγονός καί νά ἀποφευχθεῖ κάθε διακοπή, θά πρέπει κάθε Κράτος μέλος, πού χρησιμοποίησε σχεδόν στό σύνολό του τό ἀρχικό του μερίδιο, νά προβαίνει στήν ἀνάληψη ἑνός συμπληρωματικοῦ μεριδίου ἀπό τό ἀπόθεμα· ὅτι αὐτή ἡ ἀνάληψη θά πρέπει νά γίνεται ἀπό κάθε Κράτος μέλος ὅταν καθένα ἀπό τὰ συμπληρωματικά μερίδιά του ἔχει χρησιμοποιηθεῖ σχεδόν στό σύνολό του καί μάλιστα ὅσες φορές τό ἐπιτρέπει τό ἀπόθεμα· ὅτι τὰ ἀρχικά καί συμπληρωματικά μερίδια πρέπει νά ἰσχύουν μέχρι τό τέλος τῆς περιόδου ποσοστῶσεως· ὅτι αὐτός ὁ τρόπος διαχειρίσεως ἀπαιτεῖ στενή συνεργασία μεταξύ Κρατῶν μελῶν καί Ἐπιτροπῆς, ἡ ὁποία πρέπει, ἰδίως, νά παρακολουθεῖ τό ρυθμό ἐξαντλήσεως τῆς ποσότητας τῆς ποσοστῶσεως καί νά πληροφορεῖ σχετικά τὰ Κράτη μέλη·

ὅτι, ἄν, σέ μία συγκεκριμένη ἡμερομηνία τῆς περιόδου ποσοστῶσεως, ὑπάρχει ἕνα σημαντικό ὑπόλοιπο τοῦ ἀρχικοῦ μεριδίου στό ἕνα ἢ τό ἄλλο Κράτος μέλος, εἶναι ἀπαραίτητο τό Κράτος αὐτό νά ἐπιστρέφει ἕνα σημαντικό ποσοστό στό ἀπόθεμα, ἔτσι ὥστε νά ἀποφεύγεται ἡ περίπτωση κατά τήν ὁποία ἕνα μέρος τῆς κοινοτικῆς ποσοστῶσεως μένει ἀχρησιμοποίητο σ' ἕνα Κράτος μέλος, ἐνῶ θά μπορούσε νά χρησιμοποιηθεῖ σέ ἄλλα·

ὅτι τό Βασίλειο τοῦ Βελγίου, τό Βασίλειο τῶν Κάτω Χωρῶν καί τό Μεγάλο Δουκάτο τοῦ Λουξεμβούργου ἔχουν συνενωθεῖ καί ἐκπροσωποῦνται ἀπό τήν οἰκονομική ἔνωση Μπενελούξ καί κάθε ἐνέργεια σχετική μέ τή διαχείριση τῶν μεριδίων πού ἔχουν χορηγηθεῖ σ' αὐτή τήν οἰκονομική ἔνωση δύναται νά διεξάγεται ἀπό ἕνα ἐκ τῶν μελῶν τῆς,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Ἀπό τήν 1η Ἰανουαρίου 1982 καί εἴτε μέχρι τήν ὀλοκλήρωση τῆς ἀνταλλαγῆς ἐπιστολῶν πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 19 τῆς συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ τῆς Κοινότητος καί τοῦ Μαρόκου, εἴτε μέχρι τή θέση σέ ἐφαρμογή κοινοτικοῦ συστήματος εἰσαγωγῶν, ἀλλά τό ἀργότερο μέχρι τίς 31 Μαρτίου 1982, ἀνοίγεται στήν Κοινότητα κοινοτική δασμολογική ποσόστωση 3 500 τόνων μέ ἀπαλλαγῆ ἀπό δασμούς γιά τὰ παρασκευάσματα καί τίς κονσέρβες σαρδελῶν πού ἀναφέρονται στή διάκριση 16.04 Δ τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου, καταγωγῆς Μαρόκου.

2. Ἀπό τήν 1η Ἰανουαρίου 1982 καί εἴτε μέχρι τήν ὀλοκλήρωση τῆς ἀνταλλαγῆς ἐπιστολῶν πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 19 τῆς συμφωνίας συνεργασίας μεταξύ τῆς Κοινότητος καί τοῦ Μαρόκου, εἴτε μέχρι τή θέση σέ ἐφαρμογή κοινοτικοῦ συστήματος εἰσαγωγῶν, ἀλλά τό ἀργότερο μέχρι τίς 31 Μαρτίου 1982, ἀνοίγεται στήν Κοινότητα κοινοτική δασμολογική ποσόστωση 1 500 τόνων μέ δασμό 10 % γιά τὰ παρασκευάσματα καί τίς κονσέρβες σαρδελῶν τῆς διακρίσεως 16.04 Δ τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου, καταγωγῆς Μαρόκου.

3. Ἐντός τῶν ὁρίων τῶν ἐν λόγω δασμολογικῶν ποσοστῶσεων ἡ Ἑλλάδα ἐφαρμόζει δασμούς πού ὑπολογίζονται σύμφωνα μέ τίς σχετικές διατάξεις τῆς πράξεως προσχωρήσεως τοῦ 1979 καί τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 3511/81.

Άρθρο 2

1. Οἱ δασμολογικές ποσοστῶσεις πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 διαιροῦνται σέ δύο τμήματα.

2. Ἐνα πρῶτο τμήμα καθεμιάς ἀπό τίς ποσοστῶσεις κατανέμεται μεταξύ τῶν Κρατῶν μελῶν· τὰ μερίδια πού, μέ τήν ἐπιφύλαξη τοῦ ἄρθρου 5, ἰσχύουν μέχρι τό τέλος τῆς περιόδου πού ὀρίζεται στό ἄρθρο 1 ἀνέρχονται στίς ἀκόλουθες ποσότητες:

(σέ τόνους)

Κράτη μέλη	Άρθρο 1 παράγραφος 1	Άρθρο 1 παράγραφος 2
Μπενελούξ	268	102
Δανία	8	3
Γερμανία	349	133
Ἑλλάδα	54	21
Γαλλία	1 519	580
Ἰρλανδία	4	2
Ἴταλία	11	4
Ἡνωμένο Βασίλειο	537	205
	2 750	1 050

3. Τό δεύτερο τμήμα καθεμιάς ἀπό τίς ποσοστῶσεις, τό ὁποῖο ἀνέρχεται σέ 750 καί 450 τόνους ἀντιστοίχως, ἀποτελεῖ τό ἀντίστοιχο ἀπόθεμα.

Άρθρο 3

1. Ἄν τό ἀρχικό μερίδιο Κράτους μέλους, ὅπως ἔχει ὀριστεῖ στό ἄρθρο 2 παράγραφος 2, ἢ τό ἴδιο μερίδιο μειωμένο κατά τό τμήμα πού ἐπιστράφηκε στό ἀντίστοιχο ἀπόθεμα, κατ' ἐφαρμογή τοῦ ἄρθρου 5, ἔχει χρησιμοποιηθεῖ μέχρι 90 % ἢ περισσότερο, τό ἐν λόγω Κράτος μέλος προβαίνει ἀμελλητί, μέ κοινοποίηση στήν Ἐπιτροπή, στήν ἀνάληψη, κατά τό μέτρο πού τό ὕψος τοῦ ἀποθέματος τό ἐπιτρέπει, ἑνός δευτέρου μεριδίου ἴσου μέ 10 % τοῦ ἀρχικοῦ μεριδίου, στρογγυλευμένου στήν ἐπόμενη ἀνώτερη μονάδα.

2. Ἄν, μετά τήν ἐξάντληση τοῦ ἀρχικοῦ μεριδίου, τό δεύτερο μερίδιο πού ἔχει ἀναληφθεῖ ἀπό ἕνα Κράτος μέλος ἔχει χρησιμοποιηθεῖ μέχρι 90 % ἢ περισσότερο, τό ἐν λόγω Κράτος μέλος προβαίνει, τηρουμένων τῶν ὄρων τῆς παραγράφου 1, στήν ἀνάληψη, κατά τό μέτρο πού τό ὕψος τοῦ ἀποθέματος τό ἐπιτρέπει, ἑνός τρίτου μεριδίου ἴσου μέ 5 % τοῦ ἀρχικοῦ μεριδίου, στρογγυλευμένου στήν ἐπόμενη ἀνώτερη μονάδα.

3. Άν, μετά τήν εξάντληση του δευτέρου μεριδίου, τό τρίτο μερίδιο πού έχει αναληφθεί από ένα Κράτος μέλος χρησιμοποιήθηκε μέχρι 90 % ή περισσότερο, τό έν λόγω Κράτος μέλος προβαίνει, σύμφωνα μέ τούς όρους τής παραγράφου 1, στην άνάληψη ενός τετάρτου μεριδίου ίσου μέ τό τρίτο.

Η διαδικασία αυτή εφαρμόζεται μέχρις εξάντλησεως του αποθέματος.

4. Κατά παρέκκλιση των παραγράφων 1, 2 και 3, τά Κράτη μέλη δύνανται νά προβούν στην άνάληψη μεριδίων κατωτέρων από τά όρισθέντα στις παραγράφους αυτές, άν εύλόγως κρίνεται ότι αυτά κινδυνεύουν νά μήν εξα-ντληθούν. Πληροφορούν τήν Έπιτροπή για τούς λόγους πού τούς ώθησαν στην εφαρμογή τής παρούσας παραγράφου.

#### Άρθρο 4

Τά συμπληρωματικά μερίδια πού έχουν αναληφθεί κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 ισχύουν μέχρι τό τέλος τής περιόδου πού όρίζεται στο άρθρο 1.

#### Άρθρο 5

Τά Κράτη μέλη επιστρέφουν στο άπόθεμα, τό άργότερο μέχρι τήν 1η Μαρτίου 1982, άρχειμοποίητο τμήμα του άρχικού τους μεριδίου πού, στις 15 Φεβρουαρίου 1982, υπερβαίνει τό 20 % τής άρχικής ποσότητας. Δύνανται νά επιστρέψουν μία ποσότητα πιά σημαντική, άν εύλόγως εκτιμάται ότι ή ποσότητα αυτή κινδυνεύει νά μή χρησιμοποιηθεί.

Τά Κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Έπιτροπή, τό άργότερο μέχρι τήν 1η Μαρτίου 1982, τό σύνολο των εισαγωγών των έν λόγω προϊόντων, πού πραγματοποιήθηκαν μέχρι και τίς 15 Φεβρουαρίου 1982 και καταλογίσθηκαν στην κοινοτική ποσόστωση, καθώς και, ένδεχομένως, τό τμήμα του άρχικού τους μεριδίου πού επιστρέφουν στο άπόθεμα.

#### Άρθρο 6

Η Έπιτροπή τηρεί λογαριασμό των μεριδίων πού αναλαμβάνονται από τά Κράτη μέλη, σύμφωνα μέ τά άρθρα 2 και 3, και πληροφορεί καθένα από αυτά, από τή

λήψη των κοινοποιήσεων, για τό ρυθμό εξάντλησεως του αποθέματος.

Πληροφορεί τά Κράτη μέλη, τό άργότερο μέχρι τίς 5 Μαρτίου 1982, για τό ύψος του αποθέματος μετά τίς επιστροφές πού πραγματοποιήθηκαν κατ' εφαρμογή του άρθρου 5.

Μεριμνά ώστε ή άνάληψη, πού εξαντλεί τό άπόθεμα, νά περιορίζεται μέχρι τό διαθέσιμο ύπόλοιπο και, για τό σκοπό αυτό, κάνει γνωστό τό ύψος του ύπολοίπου αυτού στο Κράτος μέλος πού προβαίνει στην τελευταία οτή άνάληψη.

#### Άρθρο 7

1. Τά Κράτη μέλη θεσπίζουν κάθε άναγκαία διάταξη ώστε τό άνοιγμα των συμπληρωματικών μεριδίων, πού ανέλαβαν κατ' εφαρμογή του άρθρου 3, νά επιτρέπει τον χωρίς διακοπή καταλογισμό τής κοινοτικής ποσοστάσεως στο συνολικό τους μερίδιο.

2. Τά Κράτη μέλη έγγυώνται στους εισαγωγείς των έν λόγω προϊόντων, έγκατεστημένους στην επικράτειά τους, τήν ελεύθερη πρόσβαση στα μερίδια πού τούς έχουν χορηγηθεί.

3. Ο βαθμός εξάντλησεως των μεριδίων των Κρατών μελών διαπιστώνεται μέ βάση τίς εισαγωγές των έν λόγω προϊόντων, καταγωγής Μαρόκου, πού εμφανίζονται στο τελωνείο βάσει δηλώσεων θέσεως σε ελεύθερη κυκλοφορία.

#### Άρθρο 8

Τά Κράτη μέλη πληροφορούν τήν Έπιτροπή, μετά από αίτησή της, για τίς εισαγωγές των έν λόγω προϊόντων πού καταλόγισαν πράγματι στα μερίδιά τους.

#### Άρθρο 9

Τά Κράτη μέλη και ή Έπιτροπή συνεργάζονται στενά για τήν τήρηση του παρόντος κανονισμού.

#### Άρθρο 10

Ο παρών κανονισμός άρχίζει νά ισχύει τήν 1η Ίανουαρίου 1982.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τά μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 21 Δεκεμβρίου 1981.

Για τό Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

N. RIDLEY